

ПІДТРИМКА МОБІЛІЗАЦІЇ ЛЬВІВСЬКИХ СТУДЕНТІВ!

У той час як глибокий український народний опір ускладнює агресію путінської армії, міжнародні інституції капіталізму (МВФ, Світовий банк, Європейський Союз тощо), зі свого боку, чинять тиск на уряд Зеленського, щоб той розвинув анти-соціальної політики, зокрема проти трудового кодексу, а тепер і проти університетської системи.

Ось як Світовий банк і забудовники підштовхують український уряд вдвічі скоротити кількість університетів з метою «раціоналізації», хоча кілька з них зруйновані російськими бомбардуваннями. Ця раціоналізація бачиться для забудовників з надією повернути землю та будівлі університету.

Це політика, спрямована на знищення української освіти. Так, у травні 2021 року одна зі структур Світового банку схвалила кредит у 200 млн доларів, призначений для аудиту українських вишів, які готуються до злиття та закриття. Це стосується 150 найбільших державних університетів. За даними Міністерства освіти і науки України, мета – скоротити кількість вищих навчальних закладів до 80 млн.

Зіткнувшись із цією політикою, студенти мобілізуються.

Вже у грудні 2021 року студенти та викладачі Харківського національного університету будівництва та архітектури вийшли на акцію проти закриття свого вишу.

Сьогодні саме у Львові мобілізуються студенти, які 12 листопада виступають проти закриття Академії друкарства при Львівському національному університеті.

«Міносвіти продовжує брутально закривати державні університети, незважаючи на війну і те, що багато університетів знищено росіянами», – звинувачує студентка зі Львова Катя Грицева.

До боротьби студентів долучилася організація «Соціальний Рух». Паралельно розпочалася реконструкція незалежної студентської спілки «Пряма дія».

Студенти та викладачі закликають до солідарності всі українські університети, тим паче, що всі вони, у перспективі, також знаходяться під загрозою.

Поряд з правами на навчання, тренд Emancipation69 підтримує мобілізацію студентів і викладачів в Україні.

(According to information provided by the Sotsialnyi Rukh website, the International Trade Union Network for Solidarity and Struggle and the GERME Collection (Syllepse editions) <http://www.germe-inform.fr/?p=4922>

SUPPORT FOR THE MOBILIZATION OF LVIV STUDENTS!

While the deep Ukrainian popular resistance is putting the aggression of Putin's army in difficulty, the international institutions of capitalism (IMF, World Bank, European Union, etc.) are, for their part, putting pressure on the Zelensky government to develop an anti-social policy, against the labor code in particular, and now against the university system.

This is how the World Bank and real estate developers are pushing the Ukrainian government to halve the number of universities with the aim of "rationalizing", even though several of them are destroyed by Russian bombardments. This rationalization is seen for developers, with the hope of recovering land and university buildings.

This is a policy aimed at destroying Ukrainian education. Thus, in May 2021, one of the structures of the World Bank approved a loan of 200 million dollars intended for an audit of Ukrainian universities preparing for mergers and closures. This concerns the 150 largest state universities. According to the Ukrainian Ministry of Education and Science, the goal is to reduce the number of higher education institutions to 80 m.

Faced with this policy, the students are mobilizing.

Already, in December 2021, students and teachers of the Kharkiv National University of Construction and Architecture demonstrated against the closure of their university.

Today, it is in Lviv that students are mobilizing, demonstrating on November 12 against the closure of the Academy of Printing at the National University of Lviv.

"The Ministry of Education continues to brutally close state universities, despite the war and the fact that many universities have been destroyed by the Russians," accuses Katya Gritseva, a student from Lviv.

The Sotsialnyi Rukh organization joined in the struggle of the students. Simultaneously, the reconstruction of an independent student union, the Pryama Diya union, (Direct Action) was undertaken.

Students and teachers call for the solidarity of all Ukrainian universities, especially since all of them, in the long term, are also threatened.

Attached to the rights to studies, the Emancipation69 trend supports the mobilization of students and teachers in Ukraine.

(According to information provided by the Sotsialnyi Rukh website, the International Trade Union Network for Solidarity and Struggle and the GERME Collection (Syllepse editions) <http://www.germe-inform.fr/?p=4922>

Emancipation-69 Lyon, November 21, 2022